

Amtl. Liste der Badegäste und Fremden des Nordseebades Juist

Erscheint während der Badezeit wöchentlich zweimal, Anfang und Ende der Saison nur einmal. — Bezugspreis: 3.50 Mk. — Einzelne Nummern sind bei den Herren Fritz Henning Frau H. Neukirchen Wwe. (Kurhaus-Bazar), Bücherei Kottmann & Nüthen, Firma C. Jaacksch, Zigarrengeschäft, Buchhandlung H. Arends zu haben. Preis der Einzelnummer 20 Pf. Geschäftsstelle: Otto G. Soltan, Buchdruckerei, in Norden, Fernsprech-Anschluß Nr. 19.

Nr. 9 Juist, den 23. Juli 1927 28. Jahrgang

Die geehrten Kurgäste und Fremden werden gefälligst um **recht deutliche** Angabe des Namens und Titels ersucht. Nachdruck der Liste ist nur mit Genehmigung der Verlagshandlung gestattet.

Amtliche Liste

der bis zum 19. Juli angemeldeten Kurgäste und Fremden.

Ackermann, Frau Hans, mit 2 Kindern	Heilbronn	Jak. Heiken
Ahrens, Frau Frieda	Osnabrück	Villa Buss
Albers, Chr., Rechtsanwalt, mit Frau und 2 Kindern	Bremen	Villa Nordsee
Altenrath, Frau Dr. Marta, mit Tochter	Worms	Hotel Friesenhof
Altmüller, Lisa	Bielefeld	Gretchen de Vries
Arnold, Franz, Kaufmann	Bremen	Haus Gertrude
Baedecker, Alfred, Kaufmann mit Familie	Berlin	Hotel Fresena
Baumgärtel, Martha, Lehrerin	Delitzsch	Villa Sohn
Beck, Sigrid, Schülerin	Leipzig	Villa Angelika

Bei Staub u. Hitze trockenem Hals

Coryfin-Bonbons

Angenehm erfrischend
Für Sportsleute unentbehrlich



(Coryfin-Bonbons: Aethylglycolsäure-Mentholster)
Originalpackung RM 1.— u. 1.50
in Apotheken und Drogerien.

Becker, Frau A.	Charlottenburg	Claassen's Hotel
Becker, Betty	Mainz	Villa Seemannstreu
Becker, Dr. jur. Hans, mit Familie	Essen	Strandhotel Kurhaus
Becker, Frau Major Margarete, mit 2 Kindern	Dresden-N.	Jak. Heiken
Becker, Paul, Kaufmann	Tabarz i. Thür.	Villa Altmanns
Begemann, Erika, Schülerin	Leer	Fräulein Pauls
Behrens, Herbert	Bremen	Villa Liselotte
Behrens, Julius, mit Sohn	Burgdamm	Haus Worch
Behrens, Frau Marie, mit Familie	Bremen	Villa Liselotte

Strand-Hotel Kurhaus Juist

110 Zimmer. Herrlichste Aussicht auf den Familien-Badestrand. Erstklassiger reichlicher Mittagstisch an einzelnen Tischen von Mk. 2.50 an. Abendessen von Mark 2 an. Kinder je nach Alter. Große Schreib- und Lesesäle stehen den Tischgästen zur Verfügung.

Wochenprogramm im Kursaal zu Juist:	
Nachmittags von 4—6 Uhr:	Abends von 8 1/2 Uhr an
Sonntag: Kinder-Ball	Bunter Abend mit Tanz
Montag: 5-Uhr-Tanz-Tee	Bier-Abend, zwangl. Tanz
Dienstag: Kaffee-Konzert	Strand-Fest mit Ueberraschungen
Mittwoch: Großes Kinderfest	Rheinischer Volksliederabend
Donnerstag: Kaffee-Konzert	Preis-Tanz, Siegerpreis
Freitag: Großes Kinderfest	Sonder-Konzert, anschl. Tanz
Sonnabend: Kaffee-Konzert	Große Réunion in allen Sälen
Aenderungen vorbehalten	Tanzleitung: Lenoff-Lenoff, Berlin

Kurhaus-Bar / Tee-Salon / Neu: Friesische Likör-Stube / Tanz-Diele
Große kühle Seeterrasse / Täglich Kaffee-Konzert / Bierrestaurant
Täglich Künstler-Konzerte der Kurhaus-Kapelle im Kurhaus-Saal
Musikalische Leitung: Kapellmeister Fredy Bayer, Wien

Berger, Karl, Studienrat, mit Frau	Minden i. W.	Haus Anny
von der Bey, Frk. Elfriede	Velbert (Rhd.)	Claassen's Hotel
Bind, Jacob, Kaufmann, mit Familie	Köln-Klettenberg	Wwe. Kleen
Birnbaum, Hermann, Divisionspfarrer	Riesa	Evang. Pfarrhaus
Bittel, Erich, Gutsbesitzer, mit Frau und Töchterchen	Harxheim (Pfalz)	Hotel Fresena



Doornkaat

Reise-Packung

1/8 ORIGINAL-LITERKRUG · 1 TRINKGLÄSCHEN · 1 KORKENZIEHER

DOORNKAAAT - AKTIENGESELLSCHAFT - NORDEN

Blei, Georg, Kaufmann, mit Familie	Rothenkirchen i. Vogtland	Hotel Friesenhof
von Blomberg, Frau Generalleutnant Baronin, mit Tochter	Hannover	Hotel Fresena
Blume, Frau Kaufmann Alfred, mit Kind	Barmen-Rittersh.	Pension Inselrose
Böhm, Frau M., mit Tochter	Neustadt (Haardt)	Hotel Friesenhof
Böhme, Reichsbahnrat, mit Familie	Emden	Villa Angelika
Borchers, Elly	Oldenburg i. O.	Haus Coordes
Bornemann, Frau M., mit Tochter	Leipzig	Tobias Doyen
Bornhold, Marie, Sekretärin	Berg.-Gladbach b. Köln	Villa Altmanns
Bosse, Frau	Essen	Hotel Itzen
Brachmann, Frau Architekt, mit Familie	Leipzig	Strandhotel Kurhaus
Brand, Amtshauptmann, mit Familie	Cloppenburg	Ww. Rass
Breitenbach, Direktor, mit Frau und Sohn	Celle	Pension Inselrose
Brodal, Hans, Opernsänger, mit Frau	Berlin	Gebr. Altmanns
Buck, Adolf, Kaufmann	Stuttgart	Hotel Itzen
Buck, Ernst, Kaufmann, mit Familie	Bremen	Strandhotel Kurhaus
Buermeyer, Frau Bürgermeister Dina, mit Tochter Annemarie	Gildehaus i. H.	Hotel Rose
Büchen, Frau Oberingenieur Hertha, mit Söhnen	Hamburg	Hotel Fresena
Bünting, Heinz, Referendar, mit Schwester Anneliese	Kassel	Wwe. Wäcken
Burkhardt, Margarete	Dresden-A.	Haus Ufen
Buslepp, Gerhard, Kaufmann	Berlin	Haus Alberta
Carl, Herm., Kaufmann, mit Frau	Essen	Claassen's Hotel
Clemen, Julius, Fabrikbesitzer, mit Familie und Bed.	Döbeln	Wwe. Kleen
Collins, Reinhold, Dentist	Neustadt (Haardt)	Hotel Rose
Cöster, Eberhard, Gymnasiast	Berlin	Haus Hook
Darup, Eckehard, Schüler	Bremen	Tilmanns Kinderh.
Darup, Gottfried, Apothekenbesitzer	Bremen	Pension Pirola
Dattan, J.	Elberfeld	Villa Liselotte
Dehnert, Fritz	Elberfeld	Haus Worch
Derr, Charles, Vertreter	Bremerhaven	Haus Worch
Diedert, Fritz, mit Frau und Kind	Köln	Tilmanns Kinderh.
Dierck, Eilhard, Schüler	Osnabrück	Claassen's Hotel
Dietrich, Emil, Kaufmann	Winterthur	
Dälle, Bernhard, Bankbeamter mit Familie	Münster i. W.	Villa Liselotte
Donandt, Dr., Bürgermeister, mit Familie	Bremen	Villa Baumann
Droege, August, Landesrechnungsdirektor i. R. und Stadtrat	Münster i. W.	Hotel Itzen

Eggers, Hans, Ingenieur, mit Frau
Eggers-Kaemena und Tochter Bremen
Eichhoff, Ernst, Rechtsanwalt und Notar,
mit Familie Göttingen
Eisel, Walter, Knappschaftsbeamter Wanne-Eickel
Elfers, Frau Oberbaurat, mit Tochter Bremen
Encke, Carl, Klempnerobermeister und
Stadtrat Münster i. W.
Engelhardt, R., Kaufmann Hannover
Esser, Wilhelm, Kaufmann, mit Frau und
Tochter M.-Gladbach
Eschmann, Frau Elisabeth, mit Tochter
Hildegard Göttingen
Euler, Ilse, Schülerin Berlin
Exner, Walter, Dipl.-Ing., mit Frau Bayreuth
Eyermann, Dr. Hellmut, Syndikus, mit
Frau Döbeln i. Sa.
von Eynern, Paul Barmen
Fellinger, Hans, Färbereibesitzer, mit
Familie Aachen
Fischer, Arthur, Kaufmann Düsseldorf
Fischer, Ernst, Kaufmann, mit Frau Paris
Flemming, Gabriele, H.-Lehrerin Dresden-A.
Flörey, Johannes, Ingenieur und Prokurist Leipzig

Villa Seemannstreu
Hotel Rose
Pension Riedel
Strandhotel Kurhaus
Hotel Itzen
„
Logierhaus Eleonore
Hotel Rose
Tiemanns Kinderh.
Villa Seestern
Haus Sleeper
Tobias Doyen
Strandhotel Kurhaus
Hotel Fresena
Villa Seelust
Villa Angelika
Hotel Itzen

Hippe, Frau Justizrat, mit 2 Knkeltöchtern Dresden
Hofmeier, Heinr., Dipl.-Ing. Düsseldorf-Grafenberg
Holtz, B., Apotheker Mülheim
Holtz, Julius, Prokurist, mit Familie Bremen
Holtz, Wilhelm, Kaufmann, mit Sohn Salzwedel
Hübner, Frä. Edith Burgsteinfurt i. W.
Hünerbein, Aenny Elberfeld
Hummel, Frau Professor L., mit 5 Kindern
und Bed. Gießen
Jaenicke, Hans, Zollinspektor Hude i. O.
von Jagwitz, S., Vertreter Briegnitz (Kr. Glogau)
Janssen, Frau Kaufmann Anni, mit Kind Bremerhaven
Imgart, Frau Martha, Geschäftsinhaber, mit Familie Wiesbaden
Iwars, R., Ingenieur, mit Frau Leipzig
Kahle, Frau Wwe. L. Olsberg i. W.
Kahle, Dr. Wilh., Stud.-Ass. Dingelstädt i. Eichsfeld
Kahrs, Annemarie Arbergen b. Bremen
Kaiser, Katharina, Fakturistin Dresden-A.
Kaankeburg, Ludwig, Stadtbaurat Gütersloh
Kaselowky, Dr. R., Fabrikant, mit Tochter
Ursula Bielefeld
Keller, Aenne Mainz
Keller, Frau Thilde, mit 2 Kindern Köln
Kern, Frau Oberleutnant Charlotte, mit
Tochter Dresden-A.
Kiehne, Kurt, Geschäftsleiter, mit
Familie Köln-Braunsfeld
Kindleb, Frä. Hedwig Gotha
Kluck, Direktor, mit Familie Bremen
Kluge, Dr. med. W., Arzt, mit Familie Celle
Klufmann, Frau, mit Tochter Kassel
Koch, Frau Dr. med., mit 3 Kindern Gießen
Köhler, W., Oberförster Bad Pyrmont
Köhne, Gust., Kaufmann Bremen
Köhne, Frau G., mit Sohn Bremen
König, A., Kaufmann, mit Familie Bocholt
Korte, Hedwig Herdecke b. Hagen i. W.
Korthauer, Hilda Wiesbaden
Kox, Frau M. Mülheim
Kroll, Wilhelm, Kaufmann, mit Familie Elberfeld
Kratz, Willi, Brauereidirektor, mit Familie Wiesbaden
Kraus, Else Berlin
Kraus, Erich, Kaufmann, mit Familie Bremen
Krimmel, Heinr., Kaufmann, mit Familie Wetter a. R.
Kröger, Frau Fabrikant H., mit Tochter Lübbecke
Krumbiegel, J., mit 2 Kindern Düsseldorf
Lagemann, W., Kaufmann, mit Tochter Nienburg
Langmann, Rudolf, Bankdirektor Mainz
Lehne, Dr., prakt. Arzt Hannover
Lezzer, Hildegard, Lehrerin Herford i. W.
von Lessen, Frerich, Schüler Bruchhausen
Lewe, Lotte, Seminaristin Oldenburg
Lillinger, V., Kaufmann, mit Frau Berlin
Löbel, Frau Elisabeth Leipzig
Lotter, Gertrud Bunde i. Ostfriesl.
von Lohs, Ernst, Fabrikbes., mit Frau M.-Gladbach
Loose, Ludwig, Dipl.-Ingen., mit Frau Dortmund
Lubben, Wilhelm, Reichsbahnamtman Oldenburg
Lübbert, Hermann Berlin-Niederschönhausen
Lucanus, Elisabeth Ballenstedt a. H.
Lung, Dr. Gustav, Landwirtschaftsdirektor,
mit Sohn Groß-Gerau
Maag, Frau Friedel, mit Kind Dortmund
Martmann, A., Kaufmann Hannover
Maschke, Otto, Chemiker, mit Frau Köln-Mülheim
Mathies, Klara Berlin
May, A., Kaufmann, mit Frau und
Tochter Bad Oeynhausen
Mayr, Oskar, Amtsrichter Göppingen
Meding, Frä. Friedel Riesa i. S.
Mehler, Rudolf Wilh., Kaufm., mit Frau Hannover
Mergelsberg, Dr. med. Oswald, prakt. Arzt Düsseldorf
Meyn, Erich, Kaufmann, mit Frau Quedlinburg
Mevis, Frau Ella Köln
Michael, Paul, Oberinspektor Plauen i. V.
Millington-Herrmann, Frau Gertrud, mit zwei
Kindern und Kinderschwester Haida b. Oschatz
Moll, Frau Lisel, mit Kindern und Bed. Berlin
Möhler, Max, Schneidermeister Chemnitz
Möller, Franz, Oberbergamtszeichner a. D.,
mit Frau Dortmund
Möllney, Frau Selma, mit Tochter Velbert (Rhld.)
Baron Friedrich de la Motte Fouqué,
Komponist, mit Frau Berlin-Charlottenburg
Mühle, G. C., Kaufmann, mit Kindern Bremen-Oberneuland
Müller-Führ, Elisabeth, Schwester Eisenach
Müller, Frau Hertha, mit Sohn Bad Schandau a. E.
Müller, Karl, bad. Forstrat, mit Familie
Weinheim a. d. Bergstr.

Pension Riedel
Villa Altmanns
Petina
Hotel Itzen
Haus Germania
„
Kinderheim Gütth
Villa Seemannstreu
Strandhotel Kurhaus
C. Ricklefs
Hotel Friesenhof
Tobias Doyen
Pax-Heim
„
Villa Liselotte
Frau A. Kloster
Hotel Seeblick
Villa Mathilde
Villa Seemannstreu
Haus Worch
Villa Baumann
Wwe. Kleen
Villa Altmanns
Peterhof
Pension Heiken
Villa Buss
Haus Jabine
Villa Nordsee
Strandhotel Kurhaus
„
Hilrich Onnen
Hotel Itzen
Villa Seestern
Haus Worch
Villa Seelust
Strandhotel Kurhaus
Haus Elfriede
Strandhotel Kurhaus
Claassen's Hotel
Claas Eilers
Haus Alberta
Hotel Friesenhof
„
Claassen's Hotel
Haus Hook
Tiemanns Kinderh.
Peterhof
Haus Gertrude
Cramers Logierhaus
F. Peters
Haus Worch
Haus Dünenrose
Peterhof
Haus Worch
Haus Rosendahl
Hotel Friesenhof
Haus Coordes
Hotel Itzen
Villa Seestern
Haus Ufen
Villa Altmanns
Hotel Friesenhof
Haus Lo
Villa Baumann
Hotel Rose
Villa Pirola
Haus Worch
Kinderheim Gütth
„
Hotel Rose
Hotel Fresena
Villa Auguste
„
C. Ricklefs
Claassen's Hotel
Fritz Arends Wwe.
Strandhotel Kurhaus
Hotel Friesenhof
Pension Riedel
„
Claassen's Hotel

Zahnpraxis

Paul Stahlhudt
Frau Luise Stahlhudt

staatl. geprüfte Dentisten

Juist

1

Wilhelmstraße 91, neben Hotel Itzen

Neuzeitliche Lichtbehandlung. Spezialität: Kinderbehandlung.

Reparaturen sowie Anfertigung von modernem Zahnersatz sofort.

Sprechstunden von 9—12 Uhr vorm. und 3—7 Uhr nachm.

Sonntags nach vorheriger Anmeldung

Flushöh, Fabrikant, mit Frau Barmen
Förster, Aug., Prokurist, mit Familie Weida i. Thür.
Frank, Paul, Kaufmann Berlin
Freund, Elisabeth, Stenotypistin Dresden-A.
Friedrich, Franz, Kaufmann, mit Frau Rathenow
Frommeyer, Oscar, Parteigeschäftsführer.
Referendär a. D., mit Frau Münster i. W.
Fuchs, Dr. jur. Karl, Bankdirektor, mit
Familie Ludwigshafen a. Rh.
Fugmann, Carl, Architekt, mit Familie Erfurt
Ganß, Frä. Pia Burgsteinfurt i. W.
Gante, Frau Dr. med. Willingen (Waldeck)
Garrelts, Helmut, Schüler Wernigerode
Gärtner, Frau Frauenarzt Dr. med. Kie,
mit Kind Essen a. R.
Gautsch, Frau Irma Herdecke b. Hagen
Geißler, Käthe Crimmitschau i. Sa.
Gilbert, Frau Magdalene, mit Tochter Chemnitz
Gildemeister, Max Bremen
Glinicke, Franz, Ingenieur, mit Familie Dresden
Göbgen, Frä. Betty Düsseldorf
Göntgens, R., kaufm. Angestellter Duisburg
Gotze, Irmgard, Seminaristin Oldenburg
Grumsig, Frä. Lisbet Aachen
Güber, H., Apotheker, mit Familie Bremen
v. Guirard, Frau Wwe. Marg. Wesel
Gurwisch, Meier, Kaufmann Dresden
Gutbich, Geschwister Darmstadt
Haase, Frau Obersteuersekretär Else, mit
Kindern Lena und Hans Dresden-Kleinschachwitz
Haaß, Dr. med. Erna, Aerztin, mit Mutter
und Schwester M.-Gladbach
Haerkens, Karl, Kaufmann Köln
Hähnel, Hildegard und Lotte Dresden
Hävecker, Mathilde Wesermünde-G.
Hallbauer, Barbara, Konzertsängerin Kötzschenbroda
Hamacher, Franz, Juwelier Köln
Hammer, Dr. Hans, Studienrat Plauen i. Vogtl.
Hauft, Frau Architekt Meta, mit Tochter
Annemarie Berlin
Harff, Frau Dr. med. Wwe. Magdalena
Frankfurt a. M.
Harmjanz, Frä. Hermine Delmenhorst
Hars, Annie, Zahntechnikerin Hamburg
Hassenbrauer, Frau, mit Familie Bremen
Hartmann, Frau Kaufmann, mit 2 Kindern Hannover
Hartmann, Gertrud, Lehrerin Dresden
Hartmann, Martha, Gewerbelehrerin Dresden
Hauschildt, Frau, mit Familie Othmarschen
Hauschildt, Frä. Bertha Gr.-Flottbek b. Hamburg
Hedenus, Hans, Konzertmeister Hagen i. W.
Heile, Prof. Dr. med. Bernhard, Chefarzt,
mit Familie Wiesbaden
Heinrichs, Peter Bremen
Heldt, Hermann, Geschäftsführer, und Frau
Gelsenkirchen
Hempelmann, Dorothea, techn. Lehrerin Emden
Hennies, Heinr., Kaufmann, mit Familie Hannover
Hermes, Gertie, Stütze Düsseldorf
Herrmann, Frä. Ellen Kettwig a. R.
Herrmann, Frä. Irene Kettwig a. R.
Hertel, Walter Lüdenscheid i. W.
Hertling, Frau, mit Söhnen Berlin-Charlottenburg
Herzum, Dr. G., Augenarzt, mit Familie
Tetschen a. d. E.
Hetzl, Margarete, Lehrerin Berlin
Heubel, Dr., Arzt Gara-Milbitz
Heuer, Frau Prof. Helene, mit Familie Dresden
Heydenreich, Arthur, Kaufmann Leipzig
Hinnenberg, Emil, Prokurist Barmen

Hotel Friesenhof
Petina
Strandhotel Kurhaus
Frau A. Kloster
Villa Baumann
Haus Coordes
Strandhotel Kurhaus
Villa Liselotte
Haus Germania
Strandhotel Kurhaus
Tiemanns Kinderh.
Hotel Fresena
Hotel Itzen
Pension Riedel
Hotel Fresena
Hotel Rose
Villa Mundt
Claassen's Hotel
Haus Christoffers
Peterhof
Hotel Fresena
Hotel Itzen
F. Peters
Villa Altmanns
Hotel Friesenhof
Gerhard Kleen
U. Block
Gebr. Altmanns
Tobias Breeden
Villa Liselotte
Pension Pirola
Hotel Itzen
Haus Schmeertmann
Gerhard Kleen
Haus Siefkens
Hotel Fresena
Hotel Friesenhof
Hotel Itzen
„
Villa Angelika
„
Pension Inselrose
„
Strandhotel Kurhaus
Villa Nordsee
Haus Elfriede
Haus Hook
Villa Altmanns
Pension Riedel
Hotel Fresena
„
Haus Anny
Hotel Fresena
Haus Seelust
Haus Alberta
Hotel Friesenhof
U. Block
Gebr. Altmanns
Hotel Fresena

Juister Strandlied

Nationallied der Insel

VON

Hermann Vockrodt, Kassel

in allen einschlägigen Geschäften zu haben.

Fortsetzung der Liste in der Beilage.

Weine
erster Häuser

Fernsprecher Nr. 1

HOTEL ROSE

Besitzer: Heinrich Haase

Fernsprecher Nr. 1

Gutgepflegte
Biere

Vornehmes Haus in nächster Nähe der Post und des Badestrandes
Vorzüglicher Mittagstisch. Grosse Abendkarte. Behagliche Restaurations-Räume.

43

Elegante Herren-Bekleidung

in unübertroffener Auswahl
Anfertigung nach Maß auf Wunsch innerhalb 24 Stunden.
Garantie für tadellosen Sitz.

36

Anerkannt billige Preise!

T. F. Damm.

Fernsprecher 328 **Norden.** Fernsprecher 328
Größte Maßschneiderei Ostfrieslands.

Hotel „friesenhof“

Prima Küche & Mittag u. Abendessen zu Tagespreisen
Zur Unterhaltung finden im Parkett-
saale Konzert- und Tanzabende statt

12



ist während der Reisezeit für jeden Menschen
unentbehrlich!

Sauber, sparsam, bequem.
Erhältlich in allen einschlägigen
Geschäften dieses Platzes

„Meta“-Handelsgesellschaft für Elektrochemie G. m. b. H.
Frankfurt a./M., Marienstr. 15

Kolonialwaren, Delikatessen
Eisenwaren, Kohlenhandlung
J. de Vries & Co.
gegenüber Hotel Itzen

14

Die altbekannte

„Blühende Schifffahrt“ Norderney

mit ihren preiswerten Küchen-Erzeugnissen und
Getränken hält sich den die Insel besuchenden
Ausflüglern bestens empfohlen.

Karl v. Oterendorp
Telefon 122

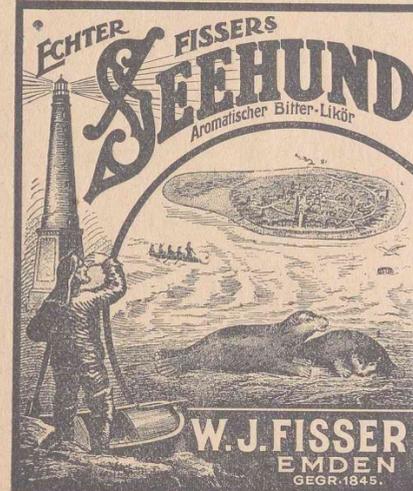
52

**Hermann
Neukirchen Ww.**
Aeltestes Geschäft im Kurhaus

Sämtliche Badeartikel
Manufakturwaren 17
Schokoladen
Konfitüren

Grosse Auswahl in Andenken
aller Art

Oefen u. Herde
Haus- u. Küchengeräte
Eisenwaren, Werkzeuge
H. Bünting
35 Norden
Fernruf 375



Prämiert
1888
mit dem
Ehrenpreise



„— muß jeder Badegast getrunken haben“



Im Kurgarten,

bei Konzert und Spaziergang,
werden Sie Freude stiften und Freude haben,
wenn Sie die halbsüßen Most-Schokoladentäfelchen
bei sich führen. Das handliche Taschenformat der
neuen schmelzsicheren, bruchfesten Holzpackung
erleichtert das Mitnehmen.

Verlangen Sie ausdrücklich
diese **REISE-
PACKUNG**.

Hermann Thoss, Norden

Fernsprecher 373

25

Rind- und Schweine-Schlachtereie
Fabrik feiner Wurstwaren

Villa „Charlotte“

Sension

Mittagstisch

13

Menagen ausser dem Hause von 12.30 — 3 Uhr

Telefon 23

Heinrich Schröder Wwe.

Friedr. Martens, Norden

Fernsprecher Nr. 648

Hindenburgstraße 43

Manufaktur- und Modewaren, Betten, Bettfedern
und Daunen, Bettwäsche, Tischwäsche
Gardinen, Läuferstoffe, Steppdecken
Dr. Lahmann Unterkleidung

Durch Großeinkauf der zusammengeschlossenen ca. 250 Geschäften
in unserm Einkaufs-Verband „Niedersachsen“ äußerst niedrige Preise

Papierservietten Otto G. Soltan, Buchdruckerei, Norden



Schützen Sie Ihre Haut vor den schmerz-
haften und gefährlichen Folgen des Ver-
brennens durch Sonnenbestrahlung!

Reiben Sie sich vorher ein mit
Dr. Dralle's Sonnenbrand-Crème

Ihre Haut wird schnell gebräunt, bleibt
aber geschmeidig, frisch und gesund.

Preis 1.-

M. Koppel & Co., Bankgeschäft, Emden

Gegründet 1849

Tel. Amt Juist 23

Agentur Juist
in der Villa Charlotte

Reichsbankgirokonto bei der Hauptstelle in Emden. Postscheckkonto: Hannover Nr. 5122. Emden: Telefonsammel-Nr. 3051. Geöffnet 9—12 Uhr vormittags, 4—6 Uhr nachmittags

Eröffnung laufender Konten. Annahme von Spareinlagen u. Verwahrungsgeldern Ausführung sämtlicher Geld- und Börsengeschäfte. Kurse und Börsenbericht vom gleichen Tage

HOTEL FRESENA

Anerkannt vorzügliche Küche. Mittag- und Abendessen Tagespreisen. — Zur Unterhaltung der geehrten Bader finden in meinem Parkettsaale vornehme Künstlerkonzerte mit anschliessenden Tanz statt.

Erstklassige Weine und Getränke Mässige Preise

Gebrüder Freese, Norden

Erstes ostfriesisches Fahrrad- und Autohaus
Bedeutendste Reparaturwerkstatt
Einstellhalle / Fahrschule / Autovermietung
Bau- und Kunstschlosserei
Maschinenhandlung
Autofahrten zu jeder Zeit
Fernsprecher 46

40

Kreis- und Stadtparkasse Norden

Annahmestelle Juist
bei J. de Vries & Co.
Feinkosthandlung
Fernsprecher Juist Nr. 5
Einlösung von Reisekreditbriefen
Annahme von Saisongeldern

26

Gerd Habbinga, Schlachter

Mittelstraße — Fernsprecher Nr. 29

Sämtliche Fleisch- und Wurstwaren
Alle Sorten Aufschnitt
la Qualität

15

Solide Preise

Aufmerksame Bedienung

Ostfriesische Bank Norden

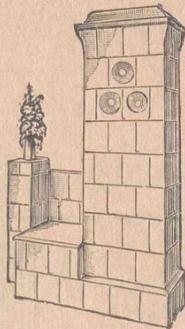
Zweiganstalt der Osnabrücker Bank

Prompte und kulante
Ausführung aller bank-
mäßigen Geschäfte

Geschäftsstelle Juist

J. H. Wiers (Postgebäude)

31



P. FRITSCHÉ, NORDEN

Töpfer- und Ofensetzermeister
Kl. Neustr. 2 Fernruf 129

Oefen und Herde
Fabrikation
transportabler Racheofen
Versand nach allen Orten
Wand- und Fußbodenstiesen
Umbau
Reparatur - Reinigung

Heinrich Jansen

Norden, Hindenburgstrasse 100
Manufaktur-, Aussteuer- und Konfektionsgeschäft

Badeartikel und Steppdecken
in grosser Auswahl

Vorzügliche Daunen-Steppdecken
mit weissen Daunen gefüllt
pro Stück 56.00 Mk.

23

Aufmerksamste Bedienung :: Aeusserste Preise

Der delikate, angenehme Geschmack

unserer dauererhitzten, tiefgekühlten Vollmilch, dauererhitzten, tiefgekühlten Sahne und Tafelbutter aus pasteurisierter Sahne erhält uns unsere Stammkundschaft und

erweitert unseren Kundenkreis stetig

Die neuzeitliche Reinigung, Entlüftung, Dauererhitzung und Tiefkühlung unserer Vollmilch macht diese erst zum

Vollgenuss als Trinkmilch

jede Abneigung gegen Milchkuren verschwindet. Milchgenussfeinde werden begeisterte Anhänger beim regelmäßigen Genuss unserer Trinkmilch.

Fordern Sie stets Trinkmilch der Melkerei Norden.

Molkerei-Genossenschaft „Norden“
e. G. m. u. H.

Vertriebsstellen Juist:

Milchhändler A. Kleen, Friesenhof Keller, Müller, Strandstrasse

Verkaufsstellen in Juist unserer Molkerei-Tafelbutter:
G. P. Schmidt, Wilhelmstraße // J. de Vries & Co.

Ansschank in sämtlichen Hotels, Gifbude Claassen, Papst Strandhalle.

Bernhard Hollander

Uhrmacher
Fernsprecher Nr. 34

Großes Lager in Gold- und Silberwaren
Filigran - Schmuck
Getriebene Alt Silberwaren
Reparaturen prompt und billig
Echte antike Uhren u. Zinnsachen, Op.

Ludwig Oldewurtel, Norden (ostfriesisch)

Postfach Nr. 57. Markt 2. Gegründet 1890. Fernruf Nr. 1
beliebt seit 37 Jahren Hotels, Pensionen und Grossküchen
mit Feinkost sowie sämtlichen Kolonialwaren

Tee-Versand

Sämtliche Lieferungen werden pünktlich und sorgfältig ausgeführt.

Altbekanntes Haus für Lieferungen von Wild während der Jagdzeit

Photograph J. Dreesbach

Ältestes Geschäft am Platze
empfiehlt sich zur Ausführung erstklassiger Strandaufnahmen

Spezialität:
Künstlerische Strandaufnahmen von Juist
in großer Auswahl

Alle Arbeiten für Amateure prompt und sauberst
Verkauf von Platten, Films etc.

Erstes Konfitüren-Geschäft am Platze.
Pralinen u. Schokoladen in großer Auswahl
Prima Tee- und Kaffeesorten
empfiehlt das Spezialgeschäft von

47

Bernhard Hollander

Strandstrasse :: Fernsprecher Nr. 34

Grosse Auswahl in Ansichts-Postkarten

Dampf-Bäckerei
und Konditorei
von

10

H. O. Habbinga

neben Hotel Itzen
empfiehlt

täglich frische Back-
und Konditorwaren

Bestellungen werden prompt
ausgeführt.

Ferner empfehle mein der Neuzeit
entsprechend eingerichtetes

Kaffee

Pensionat Hotel 5

Seeblick

verbunden mit Café u. Restaurant,
10 Minuten vom Dorfe im Dellert
gelegen, beliebter Ausflugsort.
Doppelte Parkett-Kegelbahn.

Joh. Breeden.

Fiepkoten Cafe, Norden

Fernsprecher Nr. 420

Konditorei und Café

Spezialität:

24

Ostfriesischer Knüppelkuchen
Groninger Honigkuchen
zu haben auf Juist bei

Bernhard Hollander, Strandstrasse

Fernsprecher Nr. 34

Wenn ein PIANO

Flügel oder Harmonium

in Ihrem Hause noch fehlt, wenden Sie sich
wegen Katalog und Bedingungen direkt an

Roth & Junius Hagen i. W.
Hof-Piano- u. Flügel-Fabrik

Bequeme Monatsraten, Lieferung frei Haus. Langjährige
Garantie. Staatsmedaille goldene Ausstellungspreise.
Besonders stark für Seeklima gebaut

55

H. Cramer
Gartenbaubetrieb

Schnittblumen, Südfrüchte
Obst, Gemüse



Störtebeker
der Magendoktor

Amtliche Liste der Badegäste und Fremden des Nordseebades Juist

Fortsetzung der Fremdenliste aus dem Hauptblatt.

Müller, Frau Tilla Dümmlinghausen (Bez. Köln)
 Multhaupt, Heiner, Kaufmann Dortmund
 Niemeyer, Aenne, Gewerbelehrerin Weilburg a. Lahn
 Nitzsche, Dr., Stadtrat, mit Familie Leipzig
 Ober, Anne Bielefeld
 Oberhoffer, Felix, Kapellmeister Beuthen
 Perl, Carl Johann, Schriftsteller, mit Frau und Tochter Essen
 Petersen, Ernst, Kommerzienrat Leipzig
 Polchau, Dipl.-Ing., mit Frau Dortmund
 Posner, Rudi, Schüler Berlin
 Preßler, Dr. P., prakt. Arzt, mit Frau Heidelberg-Rohrbach
 Preuß, Carl, Bürgermeister, mit Sohn Schlotheim i. Thür.
 Preuß, Albert, Kaufmann, mit Familie Salzwedel
 Prinz, Grete Schleusingen
 Proß, Ewald, Fabrikbesitzer, mit Familie und Bed. Beierfeld i. Sa.
 Prunis, Ina, Krankenschwester Charlottenburg-W.
 Puda, Lia Leipzig
 Pütts, Hans, Kaufmann Hombruch-Barge
 Quest, Adolf, Bürgermeister Aumund-Vegesack
 Raabe, Hellmuth, Zeitungsverleger, mit Frau Braunschweig
 Ramstedt, Käthe Leipzig
 Rauschenbach, Martha Leipzig
 Reichelt, Rechtsanwalt Achim b. Bremen
 Reinhard, Frau Kaufm. Helene, mit Tochter Leipzig
 Reinhard, Frau Direktor, mit Sohn und Tochter Berlin-Zehlendorf
 Rempel, Frau Lisa, mit 3 Kindern und Fräulein Bremen
 Retzlaff, Frau M., mit Tochter Düren (Rheinld.)
 Reusch, Friedr., Hüttdirektor, mit Familie Siegen i. W.
 Richelmann, Dr. jur. Carl, Regierungsrat, mit Frau und 2 Kindern Leipzig
 Richter, Hans, Kaufmann Charlottenburg
 Rippguth, Isi Blankenburg a. H.
 Ritter, Herta, Schülerin Berlin
 Ritter, Frau F., mit Tochter Bielefeld
 Roewer, Gaby, Schülerin Krümmen
 Rösche, Hans, Schloßprepetitor Hannover
 Rüge, Ernst, prakt. Arzt Berlin
 Sabo, Heinz, Kaufmann Berlin-Lichterfelde
 Saalfeld, Hildegard, Kindergärtnerin Quedlinburg
 Saatweber, Edith, Laborantin Bremen
 Sachau, Dr. jur. Frankfurt a. M.
 Sahr, Professor Felix, Architekt, Baurat, mit Familie Plauen i. Vogtl.
 Selige, Frau Grete, mit Kindern Bad Essen
 Seybert, Rudolf, mit Frau und Sohn M.-Gladbach
 Sieben-Hanssen, Carl, Fabrikbesitzer, mit Familie Chemnitz
 Siebels, Siebo, Fabrikdirektor, mit Tochter Niedersedlitz
 Siegel, Helene, Kontoristin, und 2 Kinder Leipzig
 Spading, Rudolf, Kaufmann, mit Frau Barmen
 Spindler, Abt.-Direktor, mit Familie Erfurt
 Schabbel, Curt, kaufm. Angestellter Hattingen
 Schall, Karl, Kaufmann Elberfeld-Sonnborn
 Schaeffer, Reg.-Baumeister, mit Familie und Kinderfräulein Heyrothsberge b. Magdebg.
 Scharnhorst, Gert, Schüler Wernigerode
 Schaumburg, Wilhelm, Staatsbankdirektor, mit Frau und Sohn Leipzig
 Scheben, B. Bonn
 Scheidt, Gussi Oldenburg i. O.
 Scheidt, Frau Leonie, mit Familie Bremen
 Schenkel, Marg., med. Assistentin Leipzig
 Gunthram Freiherr Schenk zu Schweinsberg, Kammerherr Burg Fronhausen a. d. Lahn
 Schlad, Werner, Schüler Kaiserslautern
 Schlamp, Frau L., mit Tochter Anneliese Mainz
 Schneider, Arno, Kaufmann Essen a. R.
 Schneider, Annetten und Lore, Lehrerinnen Bielefeld
 Schmeisser, Hanna Dresden
 Schmieder, Carl, Fabrikbesitzer, mit Fam. Dresden
 Schmidt, Arthur, Gerichtsass. Göppingen (Wttbg.)
 Schmidt, Frau Helene, mit Familie Döbeln
 Schmidt, Frau Lisbeth Düsseldorf
 Schmitz, Arzt, mit Frau Düsseldorf
 Schmitz, Frau Amtsgerichtsrat Dr. Köln
 Schubert, Wilh., Kaplan Seligenstadt (Hessen)
 Schuck, Edmund, mit Familie Kaiserslautern
 Schnitzer, Frau Fabrikbesitzer Grete, mit Kindern Leipzig
 Schunke, Lisa Dresden-A.
 Schümer, Frau, mit Kind Schüttorf

Villa Pirola
 Hotel Itzen
 Fräulein Pauls
 Villa Angelika
 Gretchen de Vries
 Claassen's Hotel
 Wwe. Wäcken
 Hotel Fresena
 Haus Germania
 Kinderheim Günther
 Hotel Friesenhof
 Villa Buss
 Hotel Fresena
 Pension Riedel
 Hotel Friesenhof
 Fr. Peters
 Villa Nordsee
 Haus Gertrude
 Petina
 Hotel Fresena
 Tobias Doyen
 Strandhotel Kurhaus
 Tobias Doyen
 Villa Sohn
 Petina
 Hotel Rose
 Haus Hook
 Hotel Friesenhof
 Haus Hook
 Strandhotel Kurhaus
 Haus Alberta
 Tilemanns Kinderh.
 Haus Christoffers
 Tilemanns Kinderh.
 Claas Eilers
 Petina
 Hotel Fresena
 Haus Rosendahl
 Peterhof
 Wiers
 Claassen's Hotel
 Hotel Fresena
 Haus Worch
 Haus Bracht
 Strandhotel Kurhaus
 Pension Inselrose
 Villa Buss
 Hotel Rose
 Strandhotel Kurhaus
 Tilemanns Kinderh.
 Hotel Fresena
 Haus Worch
 Hotel Itzen
 Hillrich Onnen
 Hotel Friesenhof
 Tilemanns Kinderh.
 Villa Seemannstreu
 Hotel Friesenhof
 Haus Ludwigslust
 Haus Ufen
 Petina
 Hotel Friesenhof
 Wwe. Kleen
 Petina
 Peterhof
 Hotel Fresena
 Pax-Heim
 Hotel Friesenhof
 Villa Angelika
 Haus Ufen
 Logierhaus Pauls

Schuster, Alice Berlin
 Scholl, Th., Kaufmann Dessau
 Schrader, Horst, Schüler Wernigerode
 Schreiter, Frau Margarethe, mit Sohn, Referendar Dresden
 Schriewer, Josef, Beamtenanwärter Herne
 Schröder, Hans-Joachim, Schüler Dresden
 Schröder, J., Kaufmann, mit Frau Dortmund
 Schwartz, Fräulein Lora, Opernsängerin Essen
 Schwartz, G. F., Brauereidirektor, mit Frau Mainz
 Schwartz, Frau Else, mit Sohn Düsseldorf
 Schwarz, Frau Staatsrat, mit Tochter Darmstadt
 Schwarz, Apotheker R., mit Sohn u. Kindergärtnerin Fräulein A. Hartmann Worms
 Steinmetz, Frau Bielefeld
 Steinle, Hans, Dipl.-Ing., mit Familie und Bed. Quedlinburg
 Sträuli, Werner, Kaufmann Winterthur
 Strecker, Hilde Barmen
 Städt, Willi, Bankbeamter, mit Frau Hattingen
 Stolzenberg Düsseldorf
 Ströher, Karl, Kaufmann, mit Familie und Bed. Rothenkirchen i. V.
 Stürenberg, Paul, Bankvorsteher Leer
 Teike-Roth, Frau Milly, Konzertsängerin Dresden-A.
 Tepelmann, Hellmuth, Apotheker Hannover
 Tidemann, Julie und Karl, Schüler Bremen
 Tillmann, Werner, Fabrikant, mit Frau Elberfeld
 Thiele, Carl, Kaufmann Bielefeld
 Thieme, Fräulein Lisbeth Mellenbach (Thür.)
 Thranhard, Frau Martha, mit Sohn Weissenfels (Sa.)
 Tietjen, Heinz, Generalintendant Berlin
 Tietjen, Geschw. Ruth u. Inge, Schülerinnen Bremen
 Tölkhaus, Olinde, Schwester, mit Nichte Osnabrück
 Treber, Frau Elise, mit Kind Bremen
 Treiber, Fräulein Helene Köln
 Ueberschär, Frau Marie Eisleben
 Uerkvitz, Wilma Bremen
 Urbach, A., Kaufmann, mit Familie Köln
 Unteutsch, Annemarie Berge (Elster)
 Vetter, Frau Ella Gräfenhainichen, Bez. Halle
 Volk, Frau, mit Tochter Köln-Deutz
 Voigt, Kurt, Lehrer, mit Frau Leipzig
 Wagner, Hans, Kaufmann, mit Frau Hamburg
 Walter, Erika, Lehrerin Delitzsch
 Walter, Oskar, Kaufmann, mit Frau Hannover
 Wappenhans, Kaufmann, mit Familie Hamburg
 Warning, Dr. Wilh., Studienrat Bielefeld
 Warmuth, Kaufmann, mit Familie München
 Weber, Elfriede Hagen i. W.
 Weidauer, Fritz, Fabrikbesitzer Weida i. Thür.
 Weigert, Dr., Gerichtsassessor Berlin-Grünwald
 Weis, Wilhelm, Kaufmann, mit Familie Duisburg
 Weißflug, Oswald, Kaufmann, mit Frau Köln
 Wiehpick, Helene, Einkäuferin Köln
 Wilke, Klaus, Schüler Kaiserslautern
 Wilkens, Martin, Fabrikant, mit Familie Hemelingen
 Wolf, Hans, Oberlehrer Leipzig
 Wolters, Else, Schülerin Oeynhausen
 Wreske, Ernst, Kaufmann Charlottenburg
 Wüermann, Rudolf, Fabrikbesitzer Krefeld
 Wulf, Heinrich, Kaufmann Paderborn
 Wurtmann, Frau, mit Tochter Walsrode
 Zintl, Frau Emilie, mit Kind Herford i. W.
 Zollmann, Frau Ellinore Düsseldorf

Haus Elfriede
 Strandhotel Kurhaus
 Tilemanns Kinderh.
 Jensen
 Pax-Heim
 Haus Bracht
 Tobias Doyen
 Hotel Friesenhof
 Petina
 Cramers Logierhäuser
 Haus Christoffers
 v. Bloh
 Claassen's Hotel
 Peterhof
 Hotel Rose
 Strandhotel Kurhaus
 Gerhard Kleen
 Villa Sohn
 Villa Angelika
 Hotel Fresena
 Tilemanns Kinderh.
 Hotel Fresena
 Haus Bracht
 Pension Riedel
 Haus Lo
 Claassen's Hotel
 Kinderheim Günther
 Haus Germania
 Hotel Fresena
 Haus Worch
 J. de Vries & Co.
 Villa Liselotte
 Hotel Fresena
 Hotel Pabst
 J. de Vries & Co.
 Hotel Friesenhof
 Oberlandjäger Jansen
 Hotel Friesenhof
 Villa Sohn
 Haus Worch
 Hotel Pabst
 Hotel Seeblick
 Claassen's Hotel
 Pension Riedel
 Strandhotel Kurhaus
 Gerhard Kleen
 Haus Ludwigslust
 Hotel Itzen
 Tilemanns Kinderh.
 Strandhotel Kurhaus
 Tilemanns Kinderh.
 Haus Ufen
 Hotel Friesenhof
 Villa Buss
 Claassen's Hotel
 Wilh. Altmanns
 Hotel Fresena

639 Personen, zusammen mit den früheren 4288.

Berichtigung:

Böhmer von Emmich, Fritz
Wohnungsveränderungen:
 Konopacki-Konopath, Geheimrat, mit Frau Marie Adelheid, Prinzessin zur Lippe Berlin-Tempelhof
 Renner, Frau Oberlandeskulturrat Dr. Anna Charlottenburg
 Renner, Hans, Kapellmeister Frauenkirch (Schweiz) und Charlottenburg

Gefunden: 1 Spangennadel mit 2 grün. Steinen, 1 Photographen-Kasten mit Etuis, 1 Windjacke, 1 Tambourin, 2 Badehosen, 1 Wasserball.
Verloren: 1 grüne Kinderstrickjacke, 1 Flauchjacke, 1 weiße Damen-Flauchjacke. Abzugeben bei der Badeverwaltung.

Mund gesund durch



Ortizon

MUNDWASSER-KUGELN

Originalpackung „Bayer“ in allen einschlägigen Geschäften zu Mk 2,25 erhältlich.

Juist, 22. Juli. 1. Vaterländischer Abend der Rot-Weißen Kompagnie Juist (Juli-Abteilung).

Am Montag, den 18. Juli d. J., fand im festlich geschmückten Saal des Hotels Friesenhof obige Veranstaltung statt. Schwarz-weiß-rot wohin das Auge blickt, überall hellstrahlende Augen, Platz an Platz geschart die vielen Hunderte, die alle gekommen, einige Stunden der Einkehr und Erhebung an dieser Stätte zu finden.

General der Infanterie Exzellenz Franke richtete eine beherzigende Begrüßungsansprache an die Jungens der Rot-Weißen Kompagnie sowie an die Eltern und Freunde der Bewegung, auf die Bedeutung der Wehrhaftigkeit gerade des jungen deutschen Nachwuchses hinweisend, der sich wiederfinden möge in dem heldenhaften Geist unseres alten ruhmgekrönten Heeres, in Nacheiferung strengster Pflichterfüllung und Einsetzung der ganzen Persönlichkeit für das große vaterländische Ziel der Freiheit und Einigkeit unseres Volkes.

Erstklassig gespielte alte Armeemärsche der beliebten Hauskapelle, vom Finnländischen Reitermarsch bis zum Friedericus Rex, steigerten die wachsende Begeisterung der Erschienenen und zeugte die zündende Ansprache des Führers der Kompagnie, Oberfeldmeisters Bernoulli, von den heiligen Aufgaben vaterländischer Jugenderziehung, die ein junges Geschlecht heranbilden will mit gesundem Körper und reiner Seele, das „nun erst recht“ trotz Schandvertrag und Knechtschaft den Weg erkämpfen muß, für die Millionen im letzten Ringen ihr Leben gelassen, und deren Vermächtnis, Treue und Standhaftigkeit, mit Gottes Hilfe dereinst das Saatkorn unserer Rettung werden möge. Wie ein Gebet erklang anschließend das Lied der Deutschen, geboren aus innerstem Herzen, im freudigen Bekennermut. Und so soll es weiterklingen von Geschlecht zu Geschlecht: Deutschland, Deutschland über alles, und im Unglück nun erst recht!

Dann sprach Hermann Vockrodt eigne vaterländische Dichtungen und schon mit den ersten Worten war eine Verbindung zwischen Dichter und Gemeinde geschaffen, die ein Echo wohl bei jedem einzelnen Hörer erweckte, das sich in dem seherhaften Ausblick einer herrlichen Zukunft schwang in der jubelnden Ahnung des Kommenden:

Auf den Tag!

Ein Frühlingssturm durchbraust die Lande,
Reißt wild hinweg was faul und krank;
Der Rächer naht, er sühnt die Schande,
Befreit sein Volk vom Pestgestank. —
Die deutsche Jugend strömt zusammen
Zum Fahneneid auf Not und Tod,
Und in den heiligen Opferflammen
Weht rein die Flagge schwarz-weiß-rot! —

Der gemeinsame Gesang des „Juister Strandliedes“ brachte Hermann Vockrodt den hellklingenden Dank seiner Zuhörerschaft und ein frischer Eichenkranz mit schwarz-weiß-roter Schleife zeugte von der Verehrung und Anhänglichkeit der jungen rot-weißen Kompagnie gegen ihren früheren Unterführer. —

Der neue Bürgermeister der Insel, Herr Badedirektor Jansen, beehrte die Kompagnie durch sein Erscheinen und fand die herrliche Veranstaltung punkt 12 Uhr unter Ausklingen des Torgauer Marsches ihren Abschluß.

Offenbarung

Vergessen sind des Alltags Müh, kleine und große Sorgen,
Das Dampfroß faucht durch flaches Land, schon dämmert junger Morgen;
Weit hinter mir die graue Stadt mit rußgeschwärtzen Gassen
Darf ich im müden Einerlei im nächt'gen Dunkel lassen. —

Der Morgenröte erster Gruß wirbt strahlend fern im Osten,
Das Auge will voll Seligkeit der Schöpfung Wunder kosten;
Als dann der Sonnenball blutrot durchbricht den Wolkenstreifen,
Kann meine heilige Sehnsucht scheu in's Unermeßne greifen.

Gefesselt ruht der trunkne Blick im Bann der Allgewalten,
Die majestätisch, riesenhaft, sich schaumgekrönt entfalten; —
Der Mund er schweigt in heiliger Scheu, laß meine Seele singen,
Sie will dir göttlich wildes Meer ein Jubilate bringen.

Juist, im Juli 27. Hermann Vockrodt.



An unsere Gäste.

Zahlreiche Gäste, die ein Seebad nehmen, halten es leider nicht für nötig, auf die Warnungssignale und Zeichen unseres Badepersonales zu achten, ihnen sofort zu folgen und überhaupt die Anordnungen des gesamten Strandpersonales auszuführen.

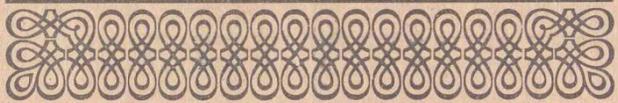
Diese Badenden setzen in rücksichtslosester Weise ihr Leben aufs Spiel und denken nicht an Familie und Freunde. Sie stören durch die Nichtbeachtung der Anordnungen des Strandpersonals den ganzen Strandbetrieb in unangenehmster Weise.

Sie bringen aber auch das Leben des Personales ständig in größte Gefahr und können unter Umständen grässlichstes Leid in hiesige Familien bringen, wie die Erfahrung gelehrt hat. Vor vier Jahren musste bei der Rettung eines Ertrinkenden eine Juisterin ihren Gatten und blühende Kinderchen ihren Vater verlieren.

Wir bitten daher im Namen der Inselbevölkerung die Badegäste nochmals wiederholt eindringlichst und in allem Ernste, sofort den Signalen des Personals zu folgen, die Zeichen zu beachten und die Anordnungen auszuführen.

Wir müssen uns voll und ganz auf die Seite der Männer stellen, die für das Leben und die Gesundheit der Badenden jederzeit sich selbst herzugeben bereit sind, wenn sie mir erklären, dass sie zukünftig diejenigen, die ihre Signale und Zeichen nicht beachten, ihrerseits auch nicht mehr beachten, sondern sie ihrem Schicksal überlassen. Möge es nie so weit kommen.

Die Badeverwaltung.



An unsere Gäste!

Mehr als 300 Pflanzenarten wachsen auf unserer Insel, darunter viele, welche sich durch auffallende Farben, köstlichen Duft oder eigenartigen Wuchs auszeichnen, weswegen ihnen vielfach von Fremden nachgestellt wird. Solange das Pflücken und Sammeln in bescheidenen Grenzen bleibt, wird niemand Anstoß daran nehmen; bedauerlich ist es jedoch, wenn einzelne Sammelwütige die schönsten Arten in grossen Bündeln mit den Wurzeln ausraufen und so den Untergang seltener Arten herbeiführen; wie es z. B. auf Borkum mit der einst so häufigen „Seemannstreu“ bereits geschehen ist.

Aehnlich ist es um die Vogelwelt bestellt. Nicht weniger als 249 Vogelarten sind auf unseren Inseln beobachtet, von denen 50 bei uns brüten. Die grösste Zierde unserer Küste, die herrlichen Silbermöven, Seeschwalben, Austernfischer und Brandgänse, noch vor Jahrzehnten auf allen Inseln zu Tausenden brütend, sind jetzt so sehr in Abnahme begriffen, dass man um ihre weitere Existenz besorgt sein muss, eine Folge der wüsten Schiesserei, die alles, was da kreucht und fleucht, vernichtet. Noch ist es Zeit, der völligen Verödung unserer schönen Inseln entgegenzutreten. Wir richten daher an unsere verehrten Gäste die Bitte, uns zu unterstützen, und stellen unsere Insel und die auf dem Memmert gelegenen Vogelkolonien unter ihren freundlichen Schutz.

Amtliche Bekanntmachungen.

Auf Grund des § 12 des Kreiskommunalabgabengesetzes vom 14. Juli 1893 und des Beschlusses des Gemeindeausschusses vom 25. April 1927 wird für den Bezirk der Inselgemeinde Juist nachstehende

Kurtaxordnung

erlassen:

§ 1.

Jede nicht in Juist wohnhafte Person, die während der Kurzeit in Juist aufhält, wird als Gast angesehen und ist spätestens am 2. Tage ihrer Ankunft durch Lösung einer Kurkarte zur Zahlung der Kurtaxe verpflichtet, sofern nicht die Bestimmungen des § 5 Platz greifen.

§ 2.

Die Kurtaxe beträgt:

Für einzelne Personen	R.M. 10
für eine Familie von 2 Personen	R.M. 10
für jedes weitere Familienmitglied	R.M. 3

§ 3.

Zur Familie eines Kurkartenbesitzers werden diejenigen Personen gerechnet, die in seinem Wohnorte mit ihm denselben Haushalt teilen und wirtschaftlich ganz von ihm abhängig sind, sowie Schüler, Schülerinnen, Studenten usw., soweit sie, wenn außerhalb des Wohnortes des Kurkartenbesitzers, diesem unterhalten werden.

Zur Familie gehören daher der Regel nach nicht die Eltern, verheiratete oder verheiratet gewesene Töchter, diejenigen Kinder, die schon eine selbständige Lebensstellung einnehmen (z. B. Beamte, Rendare, Offiziere, Buchhalter, Lehrerinnen usw.), und Hausbeamte, Hauslehrer, Erzieherinnen usw.

§ 4.

Wird die rechtzeitige Lösung der Kurkarte versäumt, so erfolgt ihre Zustellung durch einen Beamten der Badeverwaltung.

In diesem Falle erhöhen sich die im § 2 genannten Sätze um eine Zuschlagsgebühr von 2.— R.M.

§ 5.

Von der Zahlung der Kurtaxe sind befreit:

- Kinder unter 4 Jahren,
- Fremde, deren Aufenthalt auf Juist den Zeitraum von 3 Tagen nicht übersteigt,
- diejenigen Kurgäste, denen die Befreiung ausdrücklich bewilligt ist,
- die praktischen Aerzte und ihre Familienmitglieder (s. § 3).
- Dienstboten.

§ 6.

Die Kurzeit beginnt am 1. Juni und endigt am 30. September jeden Jahres. Die Dauer derselben kann durch den Gemeindevorstand anderweit festgelegt werden.

§ 7.

Die Kurtaxe unterliegt der Beitreibung im Verwaltungszwangsverfahren.

§ 8.

Diese Kurtaxordnung tritt am 1. Juni 1927 Kraft.

Juist, den 25. April 1927.

Der Gemeindevorstand.

In Vertretung:

Heinrich Haase.

Die vorstehende Kurtaxordnung vom 25. April 1927 wird gemäß § 90 des Kommunalabgabengesetzes vom 14. Juli 1893 hiermit festgestellt.

Norden, den 4. Mai 1927.

Der Vorsitzende
des Kreis Ausschusses.
Schede.

An- und Abmeldungen.

Jeder Kurgast hat binnen 24 Stunden Name, Stand und genaue Bezeichnung seiner ständigen Wohnung in das zu diesem Zweck von dem Hauswirt vorgelegte Fremdenbuch in deutlicher Schrift einzutragen, damit der Hauswirt die Anmeldung bei dem Gemeindevorstande machen kann. Nach dieser Eintragung wird die Kurliste aufgestellt und wird dabei um recht deutliche Schrift gebeten.

Die bezüglichen §§ der Polizeiverordnung vom 3. April 1901 bestimmen über die Anmeldung:

„Jeder Insulaner, welcher Kurgäste in Logis hat, ist verpflichtet, binnen 24 Stunden die betreffenden Badegäste nach Namen, Stand, Gewerbe und Heimatort bei dem Gemeindevorstande in Juist anzumelden.“

Zu widerhandlungen gegen diese Polizeiverordnung werden mit Geldstrafe bis zu 30 Mark geahndet, an deren Stelle im Unvermögensfalle verhältnismäßige Haft tritt.

Das Betreten des Deiches ist strengstens verboten und werden von jetzt ab Uebertretungen dieses Verbots nachsichtlos zur Anzeige gebracht und die Uebertretenden nachsichtlos bestraft.

Der Gemeindevorstand.

Wir sind durch den Herrn Landrat angewiesen, die Badegäste und Bewohner der Insel darauf aufmerksam zu machen, dass der Reichsflagge die ihr in jeder Hinsicht gebührende Achtung erwiesen wird. Wir erwarten von Jedermann mit voller Bestimmtheit das richtige Empfinden, das der Reichsflagge Schutz und Achtung sichert. Wir würden es bedauern, wenn wir gezwungen wären, bei etwaigem Verstosse gegen die Achtung der Reichsflagge einschreiten zu müssen. Auf die Bestrafung weisen wir besonders und ausdrücklich hin.

Die Badeverwaltung.

Nach den bestehenden polizeilichen Bestimmungen ist es strengstens verboten, Fremde auf dem Dampfer oder im Orte wegen ihrer Unterbringung anzusprechen und ihnen Quartiere zu empfehlen. Wir werden im Bedarfsfalle Jeden rücksichtslos zur Bestrafung zur Anzeige bringen.

Die Badeverwaltung.

Während der Badezeiten am Strande hat jeder Besucher des Bades — gleichgültig ob er badet oder nicht — eine ganze Badekarte zu lösen.

Die Warmbade-Anstalt ist täglich von 1 und von 4—7 Uhr geöffnet.

Die Kurkarten sind im Bade stets mitzuführen und auf Verlangen vorzuzeigen. Den Anordnungen des Personals ist unbedingt Folge zu leisten.

Die Badezeit beträgt $\frac{3}{4}$ Stunden, für längere Benutzung der Zellen wird doppelte Gebühr erhoben.

Das **Baden** ausserhalb der Badeanstalt kann nicht geduldet werden. Zuwiderhandlungen werden mit Geldstrafe oder strafgerichtlich geahndet.

Badekarten sind zu haben bei den Kaufleuten Henning, E. Schmidt, Hollander, Friseur Haars, Neuenkirchen, Arends und Bücherstube Rottmann u. Nüthen.

Die Kurgäste werden gebeten, ihre **Kurkarte** stets bei sich zu führen, um dieselbe dem Kontrollbeamten der Badeverwaltung auf diesbezügliches Ersuchen vorzeigen zu können. Ohne Kurkarte betroffene Kurgäste sind zwecks Feststellung ihrer Personalien gewissen Unbequemlichkeiten ausgesetzt.

Die **Lesehalle** der Badeverwaltung ist täglich von 9 Uhr vormittags ab geöffnet.

Die Badegäste werden in ihrem eigensten Interesse dringendst gebeten, weder Schmuckstücke noch Brieftaschen mit Personal-Ausweisen usw. und Barverträge mit ins Bad zu nehmen, da die Badeverwaltung jede Gewähr bei Abhandenkommen ablehnen muß. Sämtliche Hoteliers und Hausbesitzer nehmen bereitwilligst gegen Quittung derartige Sachen in Verwahrung.

Auch die Badekasse verwahrt auf Wunsch jedoch ebenfalls ohne Gewähr — während der Badezeit obige Gegenstände. Barsummen müssen jedoch vorgezählt werden.

Infolge wiederholter Beschwerden, daß beim Sportspielen am Strande die von den Spielern kenntlich gemachten Spielplätze vom Publikum oftmals störend

betreten worden sind, wird darauf aufmerksam gemacht, daß abgesteckte Spielplätze, ebenso wie fremde Burgen und Zelte nicht unerlaubter Weise betreten werden dürfen. Der Errichter dieser Anlagen hat ein Recht auf die alleinige Benutzung und wird das Publikum gebeten, im allgemeinen Interesse dieses Recht auch zu achten. Jedes Zelt hat einschl. Wall Anspruch auf etwa 8 qm Fläche. Um die Wälle sind fußbreite Gänge zu lassen.

Juist, den 15. Juli 1926.

Die Badeverwaltung.

Das Betreten des Deiches, das Spaziergehen auf demselben, von Erwachsenen und Kindern, das Spielen der Kinder auf dem Deiche ist strengstens verboten. Die verehrlichen Badegäste werden zur Vermeidung von Bestrafungen in ihrem eigensten Interesse gebeten, diese Vorschrift genau zu befolgen. Auch die Bewohner der am Deiche liegenden Häuser sind in diese Vorschrift eingeschlossen.

Zur Beachtung!

Nach § 967 des Bürgerlichen Gesetzbuches und auf Anordnung der hiesigen Polizeibehörde ist der Finder einer verlorenen Sache verpflichtet, die Sache an die Polizeibehörde abzuliefern.

Es erübrigt sich also für den Finder wie für den Verlierer die Bekanntmachung durch Zettel an den verschiedenen Tafeln im Orte, da im Geschäftszimmer der Gemeindeverwaltung die erforderliche Auskunft stets gegeben werden kann.

Die Badeverwaltung.

Bestimmungen für die Benutzung der Bade- und Kuranlagen im Nordseebade Juist.

§ 1. Es darf nur während der angegebenen Zeit gebadet werden. Diese Badezeit ist durch Badestundenpläne sowie durch Aufhissen der Fahne auf der Badekasse bekannt gemacht.

Das Betreten des Bades ist während der Badezeit nur Inhabern von Badekarten gestattet.

Das Baden ausserhalb des abgegrenzten Bades ist am ganzen Juister Nordseestrande verboten.

§ 2. Am Badestrande müssen von allen Badenden Badeanzüge von undurchsichtigem Stoff angelegt werden. Badezeit $\frac{3}{4}$ Stunde.

§ 3. Hunde dürfen am Strande nur angeleint geführt, in das Bad überhaupt nicht mitgeführt werden. Ein Hinwerfen von Glas- oder Topfscherben ist am Strande mit Rücksicht auf die Gefährdung der Badenden und der Kurgäste streng untersagt.

§ 4. Zur Benutzung der Bäder sind vorher Karten zu lösen, die in den Kaufläden im Orte zu haben sind.

§ 5. Ueber die im Wasser durch Tonnen und Fahnen kenntlich gemachten Grenzen darf nicht hinausgegangen werden. Den von den Sicherheitswärtern etwa abgegebenen Warnungssignalen ist **unbedingt** und **sofort** Folge zu leisten.

Die gelösten Karten sind beim Betreten des Bades dem Kartenabnehmer vorzuzeigen und von diesem zu entwerfen. Dem Badepersonal ist streng verboten, ohne Abnahme von Badekarten baden zu lassen oder Geld dafür in Empfang zu nehmen.

§ 6. Die Badenden haben den Anordnungen des Badedirektors und der Badedienerschaft unweigerlich Folge zu leisten, widrigenfalls sie, abgesehen von der Bestrafung, vom Weiterbaden ausgeschlossen werden.

§ 7. Die mit Schwimmgürteln und Rettungsleinen ausgerüsteten Sicherheitswärter sind verpflichtet, auf die Badenden Obacht zu geben und diejenigen, welche sich zu weit in das Meer hineinwagen, mit dem Horn zu warnen.

§ 8. Die Aufsicht am sogenannten neutralen Strande führt ein Inspektor. Den Anordnungen desselben sowie den Anordnungen und Bestimmungen des Badedirektors, der über den ganzen Betrieb am Strande die Oberleitung führt, ist Folge zu leisten.

§ 9. Zuwiderhandlungen gegen diese Bestimmungen werden bestraft.

Juist, den 1. Juni 1927.

Die Badeverwaltung.

Schneeweiße Badewäsche durch



DRUCKSACHEN
OTTO G. SOLTAU, NORDEN

Fernspr. 19

Fritz Henning

Nordseebad Juist

Grösstes Geschäftshaus am Platze!
Preiswertes Einkaufshaus für Alle
Manufaktur- u. Modenwaren

Bekleidung

für Damen und Herren und für die Jugend

Badeanzüge, Badeschuhe, Badehauben in allen Größen
vorrätig, Bademäntel, Badelaken, Badehandtücher
Frottierhandschuhe, Strandanzüge, Strand-
hosen, Strandmützen, Strandkleider, 6
Strandschuhe

Strandspaten, Strandeimer, **Fahnen**, Anfertigung
mit Aufschrift auf Wunsch. **Spielwaren**, Strand-
spiele, Gesellschaftsspiele. **Bälle**, Geschenkartikel,
Andenken an Juist.

HOTEL ITZEN

und

HAUS BRACHT

Ruhige Häuser ersten Ranges

Besuchtestes und beliebtestes Bier- und Weinlokal
ohne Musik

Ia Dortmunder und Münchener Biere / ff Weine

Ganz vorzügliche Küche

Mittag- und Abendessen zu ermäßigten Preisen

Ganzjährig geöffnet

18

Eigene Gespanne zu Lustfahrten

nach den Muschelfeldern, Bill-Domäne usw.

Täglich grosse Auswahl in Konditorei- und Backwaren

Bringe den geehrten Gästen mein im Ostdorf gelegenes

ältestes Café am Platze

und stets von Kurgästen gern besucht, in frdl. Erinnerung

Besitzer: D. Schmeertmann, Conditorei und Café

**Schiffsverbindung
Norddeich-Juist
und zurück
vom 24. bis 26. Juli**

	Ab Norddeich	Ab Juist (Bhf.)
Juli		
24. S.	† 7.15 18.10	7.00 † 17.00
25. M.	† 8.00 18.10	6.00 † 17.00
26. D.	† 9.15 18.30	9.20 † 18.30
27. M.	† 9.15 19.30	9.20 † 19.30
28. D.	† 9.15 20.45	9.20 † 20.30
29. F.	† 9.15 21.00	9.20 † 21.00
30. S.	† 9.15 22.00	9.20 † 22.00
31. S.	† 10.30 13.35	10.00 † 13.00

Bei den mit „Nachts“ bezeichneten Fahrten ist die Personenbeförderung ausgeschlossen. Fahrten ohne Anmerkung = D. „Juist“ oder „Frisia II“ † = Motorschiff „Frisia V“

**Fluttabelle
und Badezeiten
vom 16. bis 26. Juli**

Dat.	Tag	Hochwasser	Badezeiten
20.	M.	3.06	12.00 M.- 4.00 N.
21.	D.	3.51	1.00 N.- 5.00 N.
22.	F.	4.44	2.00 N.- 6.00 N.
23.	S.	5.55	3.00 N.- 7.00 N.
24.	S.	7.13	3.00 N.- 7.00 N.
25.	M.	8.05	7.00 V.- 9.00 V. 5.00 N.- 7.00 N.
26.	D.	9.11	7.00 V.-11.00 V.
27.	M.	10.10	7.30 V.-11.00 V.
28.	D.	11.02	8.00 V.-12.00 M.
29.	F.	11.43	9.00 V.- 1.00 N.
30.	S.	12.23	9.00 V.- 1.00 N.
31.	S.	12.59	11.00 V.- 3.00 N.

**Haus Uferstrasse 74b
ohne Inventar, zu verkaufen.**

Auskunft erteilt:
Jonxis.



Halten unsere

Motor-Jacht „Wallfried“

grösstes und schnellstes Boot am Platze, 70 Personen fassend, mit schön ausgebauten Kajüten, zu Lust- und Extrafahrten bestens empfohlen. — Für Schulen ermäßigte Preise.

Gebrüder Eilers, Wilhelmstrasse 91

Katholische Kirche, Juist.

Gottesdienstordnung für die Monate Juli und August:

An Sonn- und Feiertagen: 6, 7 und 10 Uhr stille hl. Messe, 8 Uhr Kindergottesdienst, 9 Uhr Hochamt mit Predigt, 18 1/2 Uhr Segensandacht.
An Wochentagen: von 6 1/2—8 Uhr stille hl. Messen.

Katholischer Strandklub, Juist.

Gesellige Zusammenkunft katholischer Kurgäste am

Sonntag und Donnerstag jeder Woche 20 1/2 Uhr im Hotel Worch.

Hierzu sind alle katholischen Kurgäste freundlichst eingeladen.

C. V.
K. V.
R. V.
U. V.

Treffpunkt an jedem
Dienstag 20 1/2 Uhr
im
Hotel Worch

Otto Knobloch, Fleischermeister

Norden, Große Mühlenstr. 40. Telefon 562
Juist, Strandstraße. Telefon 16

Frisches Fleisch in nur Ia. Qualität
Feine Fleisch- und Wurstwaren
ff. Aufschnitt

Aufmerksamste Bedienung, Mäßige Preise.

**Lortzing-Drogerie
und Parfümerie**

Juist, Bahnhofstr.
Drogen — Krankenbedarfsartikel
Seifen, Parfümerien, Toilettewaren
Spezialität:
Sonnenbrand-Cream (sicher wirkend)

Bahnhofs-Restaurations

verbunden mit Café u. Conditorei, Veranda u. Vorgarten

Norddeich

3 Minuten von der Dampfer-Anlegestelle

Erstklassige Küche zu jeder Tageszeit
ff. Getränke

Eugen Wagner

langjähriger Küchenmeister im In- und Ausland

Bücher-Stube

Kottmann & Nüthen
Strandstrasse, gegenüber Hotel Pappe
Moderne Leih-Bibliothek
Bücher, Zeitungen, Papier
Erste Buchhandlung am Platze!

Claassen's Hotel und Logierhäuser

mit gegenüberliegendem, modern eingerichtetem Logierhaus. Häuser ersten Ranges

19 Fernsprecher Nr. 3. Dauer-Fernsprechverbindung über Norderney.

Anerkannt vorzügliche Küche. Bestes
Weine erster Firmen. Mahlzeiten an ein
Tischen. Reichhaltige Abendkarte
Spezialausschank der
Dortmunder Aktienbrauerei
Eig. Motorsegelboot u. Gespanne zu Lustfa

Gebrüder Schulklopper

Hindenburgstraße 49 Norden Hindenburgstraße 49
Fernsprecher 351

**Damen-, Herren-, Kinder-
Bekleidung**

ständig größte Auswahl bei billigen Preisen

Aussteuer-Artikel : Putz

Schriftliche Bestellungen werden sofort erledigt

Geschwister Janßen

Spezial-Stickereigeschäft
Norden, Markt 67

Eigene Anfertigung elegantester Stickereien
Reizende Geschenkartikel

O. J. MENKEN

Norden a. d. Nordsee

Auto-Vermietung, Omnibus-, Personen-, Krankenwagen
Zuverlässige Führer, reelle Preise

Halte den geehrten Kurgästen meine

**Bahnhofs-
Wirtschaft**

bestens empfohlen. Gemütliches Lokal. Gut
gepflegte Biere. Gute Weine. Aufmerksame
Bedienung. Reelle Preise. Auskunft über
Reiseverbindung wird gern erteilt.

Gerhard Rose

Besitzer der Pension „Inselrose“. Telefon 25.

Lustfahrten zur See

Nach Norderney, Borkum,
trum, der Vogelinsel Mem
und zum Fischfang in
empfehle ich für Lustfa
meine 1924/25 neuerbar

Motorsegeljacht „I“

Modern eingerichtet. Fi
bequeme Sitzplätze mit
Aussicht nach allen Sei
Zu den Tagesfahrten
Helgoland sowie der Re
bindung Norderney - Helgoland - Bremerhaven - Hamburg w
die Anschlüsse an die Lloydampfer vermittelt. — Aus
erteilt gerne der Besitzer

I. Behrends

Friesenstraße 57 — Fernsprecher 31

Gleichzeitig empfehle ich den geehrten Besuchern
elegantes Gespann zu Lustfahrten nach der Bill und
Muschelfeld.

Konditorei u. Café „Westend“

neben der Post gelegen, erste Konditorei am Platze

Täglich große Auswahl in frischem Kaffee-, Tee- und Weingebäck
Spezialität: Eis und Eisgetränke
Bestellungen auf Torten usw. werden prompt ausgeführt
mit elektrischem Betrieb
Eigene Kühl- und Gefrier-An

Komplette Radio-Anlage steht den geehrten Gästen zur Verfügung

Restaurant und Café „Giftbude“

Herrlich gelegenes, größtes und feinstes Café direkt beim Badestrand an der Osttreppe. Freie Aussicht auf die Nordsee und das gesamte Badeleben. Täglicher Treffpunkt aller Badegäste und Fremden beim Künstler-Konzert unter Leitung des beliebten Kapellmeisters Herrn Dengler aus Hannover. Eigene Konditorei. Vorzüglicher Kaffee. Gutgepflegte Weine erster Firmen.

Spezialausschank der Dortmunder-Aktienbrauerei